



Исполнительный совет Программы Организации
Объединенных Наций по населенным пунктам
Первая сессия 2020 года
В онлайн-режиме, 29 июня и 29 июля 2020 года

Доклад Исполнительного совета Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам о работе его первой сессии 2020 года

Докладчик: г-н Джон Чоме (Малави)

I. Введение

1. Исполнительный совет Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) был учрежден в соответствии с резолюцией 73/239 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2018 года об осуществлении решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию и укреплению ООН-Хабитат. Первое совещание Исполнительного совета состоялось в штаб-квартире ООН-Хабитат в Найроби 30 мая 2019 года, а возобновленный этап – 19 и 20 ноября 2019 года. На этом совещании Исполнительный совет в своем решении 2019/4 установил сроки проведения сессий в 2020 году. Впоследствии в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19) дата проведения первой сессии 2020 года была изменена, и она была проведена в онлайн-режиме 29 июня 2020 года.

II. Открытие сессии

2. Первая сессия Исполнительного совета ООН-Хабитат 2020 года была открыта в понедельник, 29 июня 2020 года, в 9 ч 00 мин Председателем г-ном Дэниэлом Дж. Карлом от имени г-на Уильяма Лемберга (Соединенные Штаты Америки). Председатель рассказал о протокольном порядке проведения онлайн-сессии, и Исполнительный совет постановил утвердить этот порядок.

3. Со вступительными заявлениями выступили: г-жа Зайнаб Хава Бангура, Генеральный директор отделения Организации Объединенных Наций в Найроби; г-жа Маймуна Мохд Шариф, Директор-исполнитель ООН-Хабитат; г-жа Марта Дельгадо Перальта, Председатель Ассамблеи ООН-Хабитат Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Ассамблеи ООН-Хабитат); и г-н Чарльз Хинга Мваура, главный секретарь Государственного департамента жилищного строительства и городского развития Кении.

4. Первая сессия Исполнительного совета 2020 года была прервана в 20 ч 35 мин в понедельник, 29 июня 2020 года. Сессия была возобновлена в среду, 29 июля 2020 года, в 10 ч 10 мин Председателем г-ном Дэниэлом Дж. Карлом от имени г-на Уильяма Лемберга (Соединенные Штаты), с тем чтобы завершить рассмотрение пунктов 8 и 9 повестки дня. В ходе возобновленной сессии Исполнительный совет придерживался того же протокола и того же порядка работы, что и в ходе первой части сессии.

III. Организационные вопросы

A. Утверждение повестки дня и плана работы первой сессии 2020 года

5. Исполнительный совет утвердил повестку дня своей первой сессии 2020 года на основе предварительной повестки дня (HSP/EB.2020/1/Rev.2) и аннотированной предварительной повестки дня (HSP/EB.2020/1/Rev.2/Add.1) с внесенными в нее поправками:

1. Открытие сессии
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня и плана работы первой сессии 2020 года;
 - b) принятие доклада Исполнительного совета о работе его возобновленной первой сессии;
 - c) доклады специальных рабочих групп Исполнительного совета
3. Финансовые, бюджетные и административные вопросы
4. Состояние и обсуждение проекта годовой программы работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2021 год
5. Ход осуществления резолюций и решений, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии
6. Рассмотрение проекта решения, позволяющего Исполнительному совету принимать решения в соответствии с процедурой отсутствия возражений, если сессия не является очной
7. Сроки проведения и предварительная повестка дня второй сессии Исполнительного совета 2020 года
8. Избрание должностных лиц Бюро Исполнительного совета
9. Прочие вопросы
10. Закрытие сессии.

B. Предлагаемая организация работы первой сессии

6. Исполнительный совет постановил следовать предлагаемым организации и расписанию работы первой сессии Исполнительного совета 2020 года, изложенным в приложении III к аннотированной предварительной повестке дня (HSP/EB.2020/1/Rev.2/Add.1). Проекты решений для рассмотрения Исполнительным советом, рекомендованные Бюро, были представлены Председателем Исполнительного совета и распространены в виде документа зала заседаний.

C. Принятие доклада Исполнительного совета о работе его возобновленной первой сессии

7. Исполнительный совет принял к сведению доклад Исполнительного совета ООН-Хабитат о работе его возобновленной первой сессии, проведенной 19 и 20 ноября 2019 года (HSP/EB.1/12).

D. Доклады специальных рабочих групп Исполнительного совета

8. Председатели специальных рабочих групп, созданных в соответствии с решениями, принятыми на возобновленной первой сессии Исполнительного совета в ноябре 2019 года, представили обзор работы этих групп. С краткими сообщениями выступили: г-жа Джулия Патаки (Румыния) – о работе специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам; г-н Мартин Гронда (Аргентина) – о работе специальной рабочей группы по методам работы; и от имени г-жи Марты Эухении Хуарес Руис (Коста-Рика) – о работе специальной рабочей группы по разработке проекта политики взаимодействия с заинтересованными сторонами.

9. Исполнительный совет постановил, что заключительный доклад о работе специальной рабочей группы по методам работы будет представлен на его второй сессии 2020 года и что срок деятельности этой рабочей группы истечет в конце этой сессии.

Е. Участники

10. В работе сессии приняли участие представители следующих 36 государств – членов Исполнительного совета ООН-Хабитат: Ангола, Аргентина, Бразилия, Германия, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Испания, Камерун, Канада, Кения, Китай, Коста-Рика, Малави, Марокко, Мексика, Нигерия, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Сербия, Соединенные Штаты Америки, Турция, Уругвай, Франция, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эфиопия и Япония.

11. На сессии также присутствовали следующие наблюдатели, являющиеся государствами – членами Организации Объединенных Наций: Австрия, Азербайджан, Алжир, Бельгия, Буркина-Фасо, Бурунди, Гана, Гвинея, Джибути, Зимбабве, Иордания, Италия, Катар, Колумбия, Малайзия, Мозамбик, Мальта, Мьянма, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Перу, Руанда, Саудовская Аравия, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Таиланд, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Эритрея, Южная Африка.

12. На сессии также присутствовали следующие наблюдатели, являющиеся членами специализированных учреждений Организации Объединенных Наций: Европейский союз, Государство Палестина.

13. На сессии также присутствовало следующее государство-наблюдатель: Святой Престол.

IV. Финансовые, бюджетные и административные вопросы

14. Внося на рассмотрение данный пункт, Председатель обратил внимание на доклад Директора-исполнителя о финансовом положении ООН-Хабитат по состоянию на 31 декабря 2019 года (HSP/EB.2020/2), доклад Директора-исполнителя, содержащий обновленную информацию о продолжающейся реструктуризации ООН-Хабитат (HSP/EB.2020/2/Add.1), и доклад Директора-исполнителя об укомплектовании штатов ООН-Хабитат по состоянию на 31 декабря 2019 года (HSP/EB.2020/3). Секретариат также подготовил общую обновленную информацию об основных мероприятиях, проведенных с января 2020 года, и обновленную информацию о финансовом положении ООН-Хабитат по состоянию на 24 июня 2020 года, которая изложена в документах зала заседаний.

15. Директор-исполнитель выступила с сообщением о финансовых, бюджетных и административных вопросах ООН-Хабитат. Представитель секретариата выступил с сообщением, в котором он представил дополнительную информацию по финансовым, бюджетным и административным вопросам, включая финансовое положение ООН-Хабитат по состоянию на 31 декабря 2019 года и ключевую финансовую информацию за период с января по июнь 2019 года, варианты дальнейшей рационализации расходов, текущее положение дел с реструктуризацией ООН-Хабитат и ход работы по созданию системы и методологии полного возмещения расходов.

16. После этого выступления с заявлениями выступили представители следующих государств – Членов Исполнительного совета: Бразилия, Египет, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Камерун, Марокко, Мексика, Сенегал, Сербия, Соединенные Штаты и Франция. С заявлениями выступили также представители Европейского союза, Малайзии и Эритреи от имени Группы африканских государств. Директор-исполнитель и представитель секретариата ответили на поднятые вопросы.

17. Исполнительный совет принял к сведению доклады по финансовым, бюджетным и административным вопросам ООН-Хабитат (HSP/EB.2020/2, HSP/EB.2020/2/Add.1 и HSP/EB.2020/3) и соответствующую обновленную информацию к ним, представленные Директором-исполнителем и представителем секретариата.

18. Исполнительный совет также принял к сведению представленную Директором-исполнителем краткую информацию об обзоре вариантов дальнейшей рационализации расходов.

19. Исполнительный совет далее принял к сведению продолжающиеся усилия Директора-исполнителя, связанные с реструктуризацией ООН-Хабитат.

20. Исполнительный совет принял к сведению прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии ревизоров, и в создании системы и

методологии полного возмещения расходов в соответствии с резолюцией 67/226 Генеральной Ассамблеи.

V. Состояние и обсуждение проекта годовой программы работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2021 год

21. Внося на рассмотрение данный пункт, Председатель обратил внимание на доклад Директора-исполнителя о проекте годовой программы работы ООН-Хабитат и проекте бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2021 год (HSP/EB.2020/4).
22. Директор-исполнитель выступила с заявлением о состоянии и обсуждении проекта годовой программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда для Хабитат и населенных пунктов на 2021 год. Представитель секретариата выступил с сообщением, содержащим обновленную информацию о плане ответных мер ООН-Хабитат в связи с COVID-19. Другой представитель секретариата выступил с сообщением о проекте программы работы и бюджета на 2021 год.
23. После этих выступлений с заявлениями выступили представители следующих государств – членов Исполнительного совета: Германия, Демократическая Республика Конго, Египет, Канада, Кения, Марокко, Нигерия, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенные Штаты, Турция, Франция и Эфиопия. Директор-исполнитель и представители секретариата ответили на поднятые вопросы.
24. Исполнительный совет принял к сведению доклад Директора-исполнителя о состоянии и обсуждении проекта годовой программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда для Хабитат и населенных пунктов на 2021 год (HSP/EB.2020/4).
25. Исполнительный совет принял к сведению представленную Директором-исполнителем краткую информацию о мерах по выполнению рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в отношении программы работы и бюджета ООН-Хабитат на 2020 год.
26. Исполнительный совет рекомендовал, чтобы нецелевой бюджет Фонда на 2021 год был более реалистичным и составлял от 5,58 млн до 10 млн долл. США, поручил специальной рабочей группе по программным, бюджетным и административным вопросам завершить подготовку рекомендованного бюджета для рассмотрения Исполнительным советом на его второй сессии в 2020 году и поручил Директору-исполнителю подготовить программу работы на 2021 год с учетом рекомендаций специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам.

VI. Ход осуществления резолюций и решений, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии

27. В рамках данного пункта Исполнительный совет рассмотрел ход осуществления следующих резолюций и решений, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии: резолюции 1/2 «Общесистемные руководящие принципы Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах»; резолюции 1/3 «Укрепление деятельности по созданию потенциала в интересах осуществления Новой программы развития городов и городского аспекта Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»; резолюции 1/4 «Обеспечение гендерного равенства посредством деятельности ООН-Хабитат для поддержки инклюзивных, безопасных, жизнестойких и устойчивых городов и населенных пунктов»; резолюции 1/5 «Укрепление связей между городскими и сельскими районами в интересах устойчивой урбанизации и населенных пунктов»; и решения 1/3 «Порядок перехода к новой структуре управления ООН-Хабитат».
28. Внося на рассмотрение данный пункт, Председатель обратил внимание на доклад Директора-исполнителя о ходе осуществления резолюций и решения, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии (HSP/EB.2020/13), проект стратегии создания потенциала для достижения целей в области устойчивого развития и осуществления Новой программы развития городов (HSP/EB.2020/13/Add.1) и концептуальную записку о проведении процесса

обзора общесистемных руководящих принципов Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах (HSP/EB.2020/13/Add.2).

29. Директор-исполнитель выступила с сообщением о ходе осуществления резолюций и решений, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии. Представитель секретариата выступил с сообщением, содержащим дополнительную информацию по этому вопросу.

30. После этого выступления с заявлениями выступили представители следующих государств – членов Исполнительного совета: Кения и Франция. С заявлением выступил также представитель Перу.

31. Исполнительный совет принял к сведению доклад Директора-исполнителя о ходе осуществления резолюций и решений, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии (HSP/EB.2020/13), и обновленную информацию к нему, представленную Директором-исполнителем.

32. Исполнительный совет принял к сведению представленную Директором-исполнителем краткую информацию о проекте стратегии создания потенциала для достижения целей в области устойчивого развития и осуществления Новой программы развития городов (HSP/EB.2020/13/Add.1) и поручил Директору-исполнителю представить Исполнительному совету на его второй сессии 2020 года дальнейшую обновленную информацию о разработке проекта стратегии.

33. Исполнительный совет принял к сведению представленную Директором-исполнителем концептуальную записку о проведении процесса обзора общесистемных руководящих принципов Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах и населенных пунктах (HSP/EB.2020/13/Add.2).

VII. Рассмотрение проекта решения, позволяющего Исполнительному совету принимать решения в соответствии с процедурой отсутствия возражений, если сессия не является очной

34. Внося на рассмотрение данный пункт, Директор-исполнитель обратила внимание на проект решения, изложенный в документе зала заседаний и направленный на то, чтобы позволить Исполнительному совету принимать решения в соответствии с процедурой отсутствия возражений в тех случаях, когда нет возможности провести очное совещание.

35. С заявлениями по этому вопросу выступили представители следующих государств – членов Исполнительного совета: Германия, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Камерун, Китай, Марокко, Мексика, Российская Федерация, Румыния, Сенегал, Соединенные Штаты, Франция и Чили.

36. Исполнительный совет принял решение 2020/1 о принятии решений Исполнительным советом во время пандемии коронавирусной инфекции на основе процедуры отсутствия возражений, когда Совет не проводит сессию. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

VIII. Предварительная повестка дня второй сессии Исполнительного совета 2020 года

37. Директор-исполнитель внесла на рассмотрение данный пункт. Представитель секретариата выступил с сообщением о финансовых последствиях различных вариантов проведения сессий Исполнительного совета.

38. Исполнительный совет постановил провести свою вторую сессию 2020 года в течение трех дней с 27 по 29 октября 2020 года.

39. Затем Исполнительный совет рассмотрел предлагаемую предварительную повестку дня своей второй сессии 2020 года. С заявлениями по этому вопросу выступили представители следующих государств – членов Исполнительного совета: Кения, Китай, Сенегал и Франция.

40. Исполнительный совет принял решение 2020/2 о сроках проведения и предварительной повестке дня второй сессии Исполнительного совета 2020 года с внесенными в нее поправками. Это решение изложено в приложении к настоящему докладу.

41. Исполнительный совет постановил, что он не возражает против использования секретариатом документов, которые уже были подготовлены для Исполнительного совета по пунктам повестки дня, не рассмотренным на первой сессии 2020 года, и которые поэтому необходимо будет рассмотреть на его второй сессии 2020 года, при условии, что любая обновленная информация будет подготовлена в виде добавлений.

IX. Избрание должностных лиц Бюро Исполнительного совета

42. Внося на рассмотрение данный пункт, Председатель обратил внимание на приложение II, касающееся географического распределения должностных лиц, избранных на первой сессии Исполнительного совета в 2019 году, к пересмотренной аннотированной предварительной повестке дня (HSP/EB.2020/1/Rev.2/Add.1) и уточнил кандидатуры от каждой региональной группы для избрания в состав Бюро на период 2020-2021 годов, который будет избран на настоящей сессии.

43. Представитель Соединенных Штатов высказал возражение против выдвижения группой азиатско-тихоокеанских государств кандидатуры представителя Ирана (Исламской Республики) на должность Председателя Бюро.

44. С заявлениями по этому вопросу выступили представители следующих государств – членов Исполнительного совета: Иран (Исламская Республика), Канада, Кения, Китай, Малави, Польша, Российская Федерация, Румыния, Сенегал и Соединенные Штаты. Старший сотрудник по правовым вопросам предоставил юридическую консультацию по этому вопросу.

45. На своей возобновленной первой сессии 2020 года 29 июля 2020 года в соответствии с правилом 9 своих правил процедуры Исполнительный совет избрал путем аккламации следующих членов Бюро на срок 2020-2021 годов:

Председатель:	Иран (Исламская Республика)
заместители Председателя:	Чили
	Египет
	Франция
Докладчик:	Сербия

46. Представитель Исламской Республики Иран выступил с заявлением по этому вопросу.

X. Прочие вопросы

47. На возобновленной первой сессии 2020 года 29 июля 2020 года с заявлениями выступили г-жа Мината Самате Сессума, Комиссар по политическим вопросам Комиссии Африканского союза; г-н Мохамед Сирадж Саит, сопредседатель Консультативной группы заинтересованных сторон ООН-Хабитат; и г-жа Мона Рэди, Председатель Форума специалистов Хабитат.

XI. Закрытие сессии

48. Исполнительный совет постановил приостановить работу своей первой сессии 2020 года и возобновить сессию в срок, который должен быть установлен до конца июля 2020 года, с целью избрания Бюро Исполнительного совета на период 2020-2021 годов. Исполнительный совет рекомендовал, чтобы члены Бюро избирались на основе консенсуса. Если Совету не удастся достичь консенсуса, то выборы должны проводиться тайным голосованием в соответствии с правилами процедуры. Исполнительный совет далее постановил, что секретариат информирует Совет о дате таких выборов после консультации с Бюро.

49. Председатель объявил перерыв в работе сессии в 20 ч 35 мин 29 июня 2020 года.

50. На возобновленной первой сессии 2020 года 29 июля 2020 года Директор-исполнитель ООН-Хабитат выступила с заключительным заявлением.

51. Председатель объявил совещание закрытым в 10 ч 45 мин в среду, 29 июля 2020 года.

Приложение

Решения, принятые Исполнительным советом на его первой сессии 2020 года, состоявшейся 29 июня 2020 года

Решение 2020/1: Принятие решений Исполнительным советом во время пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19) на основе процедуры отсутствия возражений, когда Совет не проводит сессию

Исполнительный совет:

1. с озабоченностью *отмечает* ситуацию, связанную с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), и рекомендованные ограничения в отношении проведения совещаний в помещениях Организации Объединенных Наций в качестве мер предосторожности, направленных на сдерживание распространения COVID-19;
2. *принимает к сведению* решение 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года, озаглавленное «Процедура принятия решений Генеральной Ассамблеей во время пандемии коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19)»;
3. *напоминает*, что в своем решении 74/544 Генеральная Ассамблея уполномочила Председателя Ассамблеи в тех случаях, когда, по его мнению, проведение пленарного заседания Генеральной Ассамблеи нецелесообразно в связи с пандемией коронавируса, распространять, после консультации с Генеральным комитетом, проекты решений Генеральной Ассамблеи среди всех государств-членов в соответствии с процедурой отсутствия возражений продолжительностью не менее 72 часов; и постановила, что, если молчание не будет нарушено, решение должно считаться принятым, и Генеральная Ассамблея должна принять это решение к сведению на своем 1-м пленарном заседании, проведенном после прекращения действия мер предосторожности, как только позволят обстоятельства;
4. *принимает к сведению* поэтапный процесс рассмотрения проектов решений/резолуций в соответствии с решением 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года¹;
5. *принимает также к сведению* решение 74/555 Генеральной Ассамблеи от 15 мая 2020 года, в котором Ассамблея постановила, что ее решение 74/544 от 27 марта 2020 года будет оставаться в силе до конца июня 2020 года и что вспомогательные органы Ассамблеи могут применять процедуру, изложенную в решении 74/544;
6. *постановляет*, что:
 - а) Председатель Исполнительного совета может после консультации с Бюро распространить проекты решений Исполнительного совета по процедурным вопросам среди всех государств – членов Исполнительного совета в соответствии с процедурой отсутствия возражений, предусматривающей не менее трех рабочих дней для ответа на них. Секретариат может также представить информационную записку к официальному сообщению Председателя;
 - б) официальное сообщение Председателя Совета включает текст проекта решения и указание конкретного времени, к которому государства – члены Совета должны выдвинуть любые возражения против проекта решения. Кроме того, сообщение должно, в случае необходимости, включать информацию секретариата о последствиях для бюджета по программам, которая имеется на момент распространения сообщения;
 - в) если молчание не нарушается, решение считается принятым. Председатель распространяет письмо с подтверждением принятия, а Исполнительный совет принимает решение к сведению на пленарном заседании, проводимом очно или в онлайн-режиме. Государства – члены Исполнительного совета могут представить письменные разъяснения своего голоса или позиции без ущерба для их прав в соответствии с правилами процедуры Совета;

¹ С поэтапным процессом рассмотрения проектов решений/резолуций в соответствии с решением 74/544 Генеральной Ассамблеи от 27 марта 2020 года можно ознакомиться по следующей ссылке: <https://www.un.org/pga/74/wp-content/uploads/sites/99/2020/04/Updated-Rev-marked-2-Procedure-for-decision-via-silence-procedure.pdf>.

d) если какое-либо одно государство – член Исполнительного совета официально возражает против проекта решения, оно считается непринятым. Если Председатель желает распространить измененный или пересмотренный проект в соответствии с другой процедурой отсутствия возражений, применяется та же процедура, что и для распространения первого проекта, описанная в пункте 6 а) настоящего решения;

e) процедура, изложенная в настоящем решении, применяется без ущерба процедуре неофициального рассмотрения проектов решений, подлежащих рассмотрению на онлайн-овом или очном совещании;

f) процедура принятия решений Исполнительного совета в соответствии с процедурой отсутствия возражений действует до следующей очной сессии Исполнительного совета, которая будет созвана после принятия настоящего решения.

Приложение к решению 2020/1

Процедуры рассмотрения и принятия проектов решений и представления возражений

Проект решения должен быть доступен одновременно с размещением официального сообщения Председателя Совета на веб-странице Исполнительного совета на шести официальных языках Организации Объединенных Наций.

Государства – члены Исполнительного совета, желающие выступить с разъяснением своей позиции, могут сделать это без ущерба для предусмотренных правилами процедуры прав делегаций разъяснять свою позицию на сессии Исполнительного совета следующим образом: электронные варианты заявлений с разъяснением позиции, полученные в течение двух недель после завершения процедуры отсутствия возражений, будут размещены на веб-странице Исполнительного совета. Электронное письмо, к которому приложено разъяснение позиции, с указанием названия соответствующего проекта решения/резолуции в строке «Тема» направляется секретарю руководящих органов по адресу: unhabitat-sgb@un.org.

Государства – члены Исполнительного совета, желающие официально возразить против проекта решения, могут сделать это в письме или вербальной ноте на имя Председателя Исполнительного совета с официальным возражением. Такую корреспонденцию следует направлять по электронной почте секретарю руководящих органов по адресу: unhabitat-sgb@un.org с указанием названия соответствующего проекта решения/резолуции в строке «Тема» электронного письма.

В случае каких-либо возражений против принятия проекта решения/резолуции Председатель Исполнительного совета распространяет письмо, информирующее государства-члены о том, что молчание было нарушено. Если пересмотренный проект распространяется в соответствии с другой процедурой отсутствия возражений, применяется та же процедура, что и для распространения первого проекта.

Решение 2020/2: Сроки проведения и предварительная повестка дня второй сессии Исполнительного совета 2020 года

Исполнительный совет:

1. *принимает* доклад Исполнительного совета ООН-Хабитат о работе его возобновленной первой сессии²;
2. *постановляет* провести свою вторую сессию 2020 года продолжительностью три дня с 27 по 29 октября 2020 года;
3. *постановляет также*, что предварительная повестка дня его второй сессии будет следующей:
 1. Открытие сессии
 2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня и плана работы второй сессии 2020 года;
 - b) принятие доклада о работе первой сессии 2020 года;
 - c) доклады председателей специальных рабочих групп
 3. Финансовые, бюджетные и административные вопросы
 4. Осуществление стратегических планов ООН-Хабитат:
 - a) получение годового доклада за 2019 год о стратегическом плане на период 2014-2019 годов;
 - b) обновленная информация о заключительном докладе о стратегическом плане на период 2014-2019 годов и краткая информация о состоянии дел с продолжающейся оценкой стратегического плана на период 2014-2019 годов;
 - c) осуществление стратегического плана на период 2020-2023 годов:
 - i) система подотчетности;
 - ii) финансовый план;
 - iii) политика управления по результатам;
 - iv) система показателей результативности;
 - v) стратегия партнерства, включая взаимодействие ООН-Хабитат с частным сектором и неправительственными партнерами;
 - vi) стратегия информирования о воздействии;
 - vii) стратегия мобилизации ресурсов и обзор инвестиционных фондов.
 5. Краткая информация о ходе осуществления резолюций и решений, принятых Ассамблеей ООН-Хабитат на ее первой сессии
 6. Краткая информация о нормативной и операционной деятельности ООН-Хабитат, включая представление отчетности о программной деятельности ООН-Хабитат в 2020 году и осуществлении подпрограмм, ведущих программ и деятельности в области технического сотрудничества
 7. Деятельность ООН-Хабитат по усилению защиты от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и от сексуальных домогательств на рабочем месте
 8. Деятельность ООН-Хабитат по устранению географического и гендерного дисбаланса в составе ее персонала

² HSP/EB/1/12.

9. Реализация ООН-Хабитат проводимых в Организации Объединенных Наций реформы системы развития и управленческой реформы
10. Ежегодный доклад Управления служб внутреннего надзора Исполнительному совету
11. Ежегодный доклад Бюро по вопросам этики Исполнительному совету
12. Краткая информация о ходе разработки стратегии создания потенциала
13. Предварительная повестка дня третьей сессии 2020 года
14. Прочие вопросы
15. Закрытие сессии.
